



## INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

### Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

#### I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Bimestre: 5
Año:	2021
Fecha de envío:	02/11/2021
Dependencia:	SECRETARIA EJECUTIVA
Institución:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas

#### II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

##### Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre:	Lourdes del Rosario Escobedo López
Correo Electrónico:	lescobedol@hotmail.com

##### Datos de Autoridad Máxima:

Nombre:	Ing. Carlos Virgilio Martínez López
Correo Electrónico:	carlos.martinez@conap.gob.gt

#### III. INFORMACIÓN GENERAL

##### Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:	SIGEACI16
Nombre del Programa/Proyecto:	Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)
No. de Donación:	2010 67 164
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:	0000
Fuente Cooperante:	Alemania
Dirección Física del Proyecto:	5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel
Teléfono directo del Proyecto:	2422-6700
Institución Ejecutora:	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Dirección de la Institución Ejecutora:	5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

##### Objetivos del Programa Proyecto:

###### Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango

###### Objetivo(s) Específico(s):

Objetivo 1  
Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible de los paisajes de su entorno.

Objetivo 2  
Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de una prueba piloto

Objetivo 3  
Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus servicios ecosistémicos

##### Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:	19/2/2014
Fecha de inicio:	19/2/2014
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):	19/2/2015
Fecha de finalización de la fase de ejecución:	31/3/2024
Fecha de finalización original:	19/2/2021
Fecha de finalización vigente:	31/3/2024



**Enmiendas que modifiquen el convenio u otro**

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
1	16/6/2020	5/2/2021	CAMBIO DE FECHAS DEL PLAZO DE LA FINALIZACIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024 Y EJECUCIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024
1	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 1. conservación: implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación por 4566880
2	24/9/2021	13/10/2021	REDUCCION de 5. Imprevistos técnicos y administrativos por -13459600
3	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 4. Administración: Auditorías anuales, personal por 2696180
4	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción, por 6196540

**Tipo de Cooperación:**

Cooperación Financiera No Reembolsable

**Estado del proyecto:**

En Ejecución

**Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:**

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	sin tiempo.
FUENTE COOPERANTE	Realización de una auditoria especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	
	Contra entrega de reportes y no objeción de contra entrega de reportes donante	

**Modalidad de Ejecución:**

Ejecutado por el Beneficiario

Ejecutado por la Fuente Cooperante

**Mecanismos de Ejecución:**

Normas o Guías del Cooperante

Ley de contrataciones del Estado

**Registro de SICOIN:**

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
<b>Total:</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
<b>Total:</b>		<b>2,470,200.00</b>		<b>24,702,000.00</b>
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
<b>Monto Total</b>		<b>12,470,200.00</b>		<b>124,702,000.00</b>

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
<b>Total:</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
<b>Total:</b>		<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>Monto Total</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>

**Beneficiarios del Programa o Proyecto:**



Área	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	No Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Masculino	mayor 50	0

**Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:**

No se ha reportado ningún registro

**IV. AVANCE FINANCIERO**
**Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:**

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
14/6/2017	222,400.79	8.14295	1,810,999.01
19/11/2017	659,194.55	8.59325	5,664,620.26
17/8/2018	313,130.30	8.53920	2,673,882.26
26/7/2019	784,195.72	8.63973	6,775,243.18
14/8/2020	838,684.18	9.11320	7,643,095.00
29/9/2021	900,000.00	9.16981	8,252,828.81
<b>Total:</b>	<b>3,796,405.54</b>		<b>33,491,552.47</b>

**Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):**

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	4,566,880.00	69,550,880.00	19,358,580.75	27.83%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	6,196,540.00	11,596,540.00	5,396,879.35	46.54%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	6,538,059.77	44.18%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	1,358,000.00	2,696,180.00	4,054,180.00	1,551,800.78	38.28%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	-13,459,600.00	0.00	0.00	0.00%
<b>Total</b>	<b>100,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100,000,000.00</b>	<b>32,845,320.65</b>	

**Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):**

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	5,272,901.15	26.53%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	4,830,000.00	0.00	4,830,000.00	3,971,927.20	82.23%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
<b>Total</b>	<b>24,702,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24,702,000.00</b>	<b>9,244,828.35</b>	

**V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA**

Ejecución Presupuestaria del Año



Mes		Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero		0.00	13,556,000.00	0.00	0.00
Febrero	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	360,395.10	2.66
Marzo	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	35,377.38	0.26
Abril	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	1,289,860.92	9.52
Mayo	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	319,595.50	2.36
Junio	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	378,527.76	2.79
Julio	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	750,312.81	5.53
Agosto	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	786,348.74	5.80
Septiembre	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	859,245.68	6.34
Octubre	13,556,000.00	0.00	13,556,000.00	327,074.80	2.41
<b>Total:</b>		<b>0.00</b>		<b>5,106,738.69</b>	<b>37.67%</b>

#### Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	2,518,666.66	4,518,666.67	6,518,666.67

#### VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0 %	0.00 %
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorías anuales, personal	-61.72 %	38.28 %
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorías cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0 %	44.18 %
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	-38.86 %	58.44 %
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	1.29 %	29.71 %
<b>Total:</b>	<b>-19.86</b>	<b>34.12</b>

#### VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
<b>Total</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

#### VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

##### % de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
33.75 %	34.12 %	37.67 %

#### IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
---	--

##### Desembolsos

##### Ejecución Financiera

##### Ejecución presupuestaria

##### Ejecución física

Derivado a que se realizó la Distribución del monto correspondiente al componente 5 IMPREVISTOS TECNICOS Y ADMINISTRATIVOS entre 3 componentes del proyecto siendo estos los componentes 1, 2 y 4, se tuvo que realizar un ajuste en negativo, en el apartado VI. Avance Físico, específicamente a los componentes 2. Fortalecimiento Institucional, ya que el mismo tenía una ejecución física del 97.30% y 4. Administración: Auditorías Anuales, personal, ya que el mismo se encontraba ejecutado al 100% de su programación inicial, lo cual generaba un error en el sistema al momento de ingresar la información correspondiente al bimestre. Lo anterior se efectuó tomando en consideración el monto ejecutado contra el monto actual del componente.

Realizar un ajuste en negativo para actualizar la información a un porcentaje correspondiente, tomando en consideración el monto ejecutado a la fecha entre el monto actual del componente, siendo este, para el componente 2. del -38.86% y para el componente 4. del -61.72%.



## RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF - Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

### I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta: Bimestre: 5  
Año: 2021  
Fecha de impresión: 03/11/2021

### II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

#### DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

Código SIGEACI: SIGEACI16  
Nombre del Programa/Proyecto: Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)  
Dependencia: SECRETARIA EJECUTIVA  
Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas  
Objetivo General: Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango  
No. de Donación: 2010 67 164  
Estado del proyecto: Seguimiento  
Fecha de suscripción: 19/2/2014  
Fecha de inicio: 19/2/2014  
Fecha de finalización vigente: 31/3/2024  
Fuente Cooperante: Alemania

### III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:	Q. 124,702,000.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 33,491,552.47
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 32,845,320.65
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 9,244,828.35
Monto total ejecutado:	Q. 42,090,149.00
% Avance Financiero:	33.75
% Avance Físico:	34.12

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR

Elaborado por: **LOURDES DEL ROSARIO ESCOBEDO LOPEZ**  
DIRECTORA DE PROYECTOS

**Lourdes del Rosario Escobedo López**  
Gerente/ Director/Coordinador

Responsable Área Técnica: **ENRIQUE FILEMON MERIDA CASTILLO**  
DIRECTOR REGIONAL NOROCCIDENTE

**Ing. Carlos Virgilio Martínez López**  
Máxima autoridad de la Institución